

**Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001**

(2009/C 189/08)

**Nr pomocy:** XA 156/09.

**Państwo członkowskie:** Królestwo Hiszpanii.

**Region:** Comunitat Valenciana (Wspólnota Autonomiczna Walencji).

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Ayudas compensatorias por los costes de prevención y erradicación de Salmonelosis en avicultura.

**Podstawa prawna:** Borrador de Orden de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se establecen Ayudas compensatorias por los costes de prevención y erradicación de Salmonelosis en avicultura.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 800 000 EUR.

**Maksymalna intensywność pomocy:** 80 % kosztów kwalifikowalnych.

**Data realizacji:** Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** do 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:** Artykuł 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006, Pomoc na rzecz chorób zwierząt i roślin oraz epidemii szkodników.

**Sektor(y) gospodarki:** MŚP zarejestrowane w rejestrze gospodarstw hodowlanych Wspólnoty Autonomicznej Walencji hodujących drób.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Conselleria de Agricultura Pesca y Alimentación  
C/ Amadeo de Saboya, 2  
46010 Valencia  
ESPAÑA

**Adres internetowy:**

[http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas\\_agrarias/pdf/salmonelosis2009.pdf](http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/salmonelosis2009.pdf)

**Inne informacje:** —

**Nr pomocy:** XA 157/09.

**Państwo członkowskie:** Hiszpania.

**Region:** Comunitat Valenciana (Wspólnota Autonomiczna Walencji).

**Przedsiębiorstwo otrzymujące pomoc indywidualną:** Universidad Politécnica de Valencia (Politechnika w Walencji).

**Podstawa prawna:** Resolución de la Consellera de Agricultura Pesca y Alimentación, que concede la subvención basada en una línea nominativa descrita en la ley 17/2008 de presupuestos de la Generalitat.

**Planowane roczne wydatki:** 24 000 EUR w 2009 r.

**Maksymalna intensywność pomocy:** 100 % kosztów kwalifikowalnych.

**Data realizacji:** Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** w trakcie 2009 r. i do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:**

Wsparcie hodowli poprzez szkolenie, usługi doradcze i wsparcie techniczne w sektorze hodowli (art. 15 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006).

Za koszty kwalifikowalne uznaje się koszty szkolenia hodowców (koszty organizacji programów szkoleń, koszty podróży i utrzymania uczestników), usług doradztwa świadczone przez strony trzecie (nierutynowe), organizacji forów wymiany wiedzy, publikacji takich jak katalogi czy też strony internetowe.

**Sektor(y) gospodarki:** Sektory hodowli.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación  
C/ Amadeo de Saboya, 2  
46010 Valencia  
ESPAÑA

**Adres internetowy:**

[http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas\\_agrarias/pdf/upv09.pdf](http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/upv09.pdf)

**Nr pomocy:** XA 158/09.

**Państwo członkowskie:** Hiszpania.

**Region:** —

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Subvenciones destinadas a las Agrupaciones de Defensa Sanitaria Ganaderas (ADSG en lo sucesivo).

**Podstawa prawna:**

Proyecto de Real Decreto /2009, por el que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones destinadas a las agrupaciones de defensa sanitaria ganaderas (oczekuje na publikację w Dzienniku Urzędowym).

W akcie tym doprecyzowano wymogi i programy sanitarne, przewidziano kryteria podziału pomocy między wspólnoty autonomiczne oraz dostosowano przepisy do przyjętego w drodze Real Decreto 887/2006 z dnia 21 lipca 2006 r. nowego Reglamento de la Ley de Subvenciones, pociągającego za sobą konieczność wprowadzenia drobnych zmian.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** Przewidywana łączna wysokość pomocy publicznej przeznaczonej dla wszystkich beneficjentów wyniesie 8 mln EUR w 2009 r., a następnie będzie stopniowo wzrastać aż do 16,5 mln EUR w 2013 r., osiągając łączną kwotę 57,15 mln EUR.

**Maksymalna intensywność pomocy:** Zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 intensywność pomocy nie może przekroczyć 100 % kwalifikowalnego działania.

**Data realizacji:** Warunkiem przyznania pomocy uregulowanej we wspomnianym Real Decreto jest publikacja numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich. Pomoc nie ma zastosowania przed tym terminem.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Do dnia 31 grudnia 2013 r. Pomoc będzie przyznawana corocznie.

**Cel pomocy:**

Przejrzysta pomoc dla ADSG na cele świadczenia zintegrowanym przedsiębiorstwom hodowlanym (będącym MŚP producentów rolnych) usług w zakresie realizacji wspólnych programów i środków sanitarnych, obejmująca, w odniesieniu do chorób wymienionych w wykazie chorób zwierząt Międzynarodowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE) i w załączniku do decyzji Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r.

w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii, wydatki poniesione na:

- a) Kontrole sanitarne, badania diagnostyczne, analizy laboratoryjne i inne środki wykrywania chorób zwierząt, w tym koszty czynności zawodowych weterynarzy ADSG. Dotacją nie są objęte koszty czynności zawodowych weterynarzy ADSG polegających na pobraniu próbek lub wykonywaniu badań diagnostycznych w ramach narodowych programów zwalczania chorób zwierząt współfinansowanych przez Unię Europejską.
- b) Zakup szczepionek, leków weterynaryjnych, produktów biobójczych i innych produktów ochrony zdrowia zwierząt oraz ich podawanie, w tym koszty czynności zawodowych weterynarzy ADSG.
- c) Ubój zwierząt lub niszczenie uli, zakażonych lub w przypadku których występuje podejrzenie zakażenia, w tym koszty czynności zawodowych weterynarzy ADSG.
- d) Stosowanie wszelkich dodatkowych środków sanitarnych zarządzonych przez właściwe organy wspólnoty autonomicznej, na terytorium której działa ADSG, zgodnie z warunkami zdrowotnymi danego obszaru i szczególnymi właściwościami każdej ADSG, w tym koszty czynności zawodowych weterynarzy ADSG.

Pomoc będzie przyznawana dla działań wykonanych po złożeniu wniosku.

Pomoc rzeczowa udzielona producentom wchodzi w zakres art. 10 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

**Sektory gospodarki:** ADSG, w których skład wchodzi wyłącznie MŚP zajmujące się produkcją podstawową.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Ministerio de Medio Ambiente, y Medio Rural y Marino  
C/ Alfonso XII, 62  
28014 Madrid  
ESPAÑA

**Adres internetowy:**

Pełny tekst kryteriów i warunków programu pomocy znajduje się pod następującym adresem internetowym:

[http://www.mapa.es/ministerio/pags/normas/proyecto\\_RD\\_ayudas.pdf](http://www.mapa.es/ministerio/pags/normas/proyecto_RD_ayudas.pdf)

Po zatwierdzeniu projektu pomocy pełny tekst znajdzie się także w bazie aktów prawnych hiszpańskiego Dziennika Urzędowego pod adresem:

<http://www.boe.es/g/es/iberlex/>

**Inne informacje:**

Dotacje będą mogły być łączone z wszelkimi innymi dotacjami, które mogą zostać przyznane przez inne organy administracji publicznej, podmioty publiczne podlegające tym organom lub zależne od nich, zarówno krajowe, jak i międzynarodowe, a także inne osoby fizyczne lub prawne o charakterze prywatnym. Niemniej jednak wartość dotacji przyznawanej zarówno pojedynczo, bądź też w powiązaniu z inną lub innymi rodzajami pomocy lub dotacji, które mogą zostać udzielone przez jakiegokolwiek inny organ administracji, podmiot publiczny lub osobę fizyczną lub prawną, nie może przekroczyć limitów określonych w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i art. 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 70/2001.

Pod podanymi powyżej adresami internetowymi znajdują się bardziej szczegółowe informacje o zasadach i kryteriach kwalifikacji do programu pomocy.

**Nr pomocy:** XA 160/09.

**Państwo członkowskie:** Hiszpania.

**Region:** Comunitat Valenciana (Wspólnota Autonomiczna Walencji).

**Przedsiębiorstwo otrzymujące pomoc indywidualną:** Asociación de Criadores de cordero del Maestrat.

**Podstawa prawna:** Resolución de la Consellera de Agricultura Pesca y Alimentación, que concede la subvención basada en una línea nominativa descrita en la ley 17/2008 de presupuestos de la Generalitat.

**Planowane roczne wydatki:** 12 000 EUR w 2009 r.

**Maksymalna intensywność pomocy:** 100 % kosztów kwalifikowalnych.

**Data realizacji:** Począwszy od dnia publikacji numeru, pod którym zarejestrowano wniosek o wyłączenie, na stronie internetowej Komisji – Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** w trakcie 1 stycznia 2009 r. i do dnia 31 grudnia 2013 r.

**Cel pomocy:**

Opracowanie strategicznego planu na rzecz zapewnienia rentowności sektora hodowli bydła w Maestrat, dotyczącego w szczególności ustanowienia znaku jakości (art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006).

Do kosztów kwalifikowalnych zalicza się koszty wynikające z zatrudnienia personelu technicznego do wdrożenia planu stra-

tegicznego na rzecz zapewnienia rentowności, a także ze świadczenia usług przez strony trzecie związanych z prowadzeniem doświadczeń, prób i badań przewidzianych w rezolucji, a także koszty wynikające z realizacji planu włącznie ze szkoleniem hodowców; a także ogólnie koszty bezpośrednie wynikające ze świadczenia hodowcom usług doradczych w celu realizacji planu rentowności, za wyjątkiem kosztów inwestycji.

**Sektor(y) gospodarki:** sektor hodowli bydła w Maestratgo, właściciele gospodarstw hodowlanych położonych w okręgu „EL MAESTRAT”.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación  
C/ Amadeo de Saboya, 2  
46010 Valencia  
ESPAÑA

**Adres internetowy:**

[http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas\\_agrarias/pdf/accm09.pdf](http://www.agricultura.gva.es/especiales/ayudas_agrarias/pdf/accm09.pdf)

Valencja, dnia 12 maja 2009 r.

Dyrektor generalna ds. produkcji rolnej  
Laura PEÑARROYA FABREGAT

**Nr pomocy:** XA 191/09.

**Państwo członkowskie:** Zjednoczone Królestwo.

**Region:** Scotland.

**Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną:** Bluetongue Vaccination Campaign – 2nd Phase.

**Podstawa prawna:** Section 4 (3) of the Small Landholders Act 1911.

**Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:** 1 200 000 GBP.

**Maksymalna intensywność pomocy:** 50 %.

**Data realizacji:** Realizacja programu rozpocznie się dnia 1 lipca 2009 r.

**Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej:** Realizacja programu rozpocznie się dnia 1 lipca 2009 r. i zakończy dnia 31 grudnia 2009 r.

**Cel pomocy:** Pomoc dla MŚP.

**Sektor(y) gospodarki:** Program ma zastosowanie w przypadku małych i średnich przedsiębiorstw zajmujących się podstawową produkcją produktów rolnych.

**Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:**

Scottish Government  
Pentland House  
47 Robbs Loan  
Edinburgh  
EH14 1TY  
UNITED KINGDOM

**Adres internetowy:**

<http://www.scotland.gov.uk/Topics/Agriculture/animal-welfare/Diseases/SpecificDisease/bluetongue/BTVaccination/BTVaccinationStateAidInfo>

**Inne informacje:**

Celem programu szczepień przeciwko chorobie niebieskiego języka serotyp 8 (BTV8) jest ochrona przed tą chorobą zwierząt gospodarskich na terytorium Szkocji. Szczepienie bydła oraz owiec jest obowiązkowe, natomiast wszystkich pozostałych podatnych zwierząt domowych – dobrowolne, jakkolwiek stanowczo zalecane. Pomoc świadczona przez rząd Szkocji

obniży koszty szczepionki dla hodowców i posiadaczy zwierząt o 50 % w stosunku do kosztów produkcji. Hodowcy i posiadacze zwierząt pokryją różnicę kosztów produkcji i dostawy.

Na początku programu w 2008 r. rząd Szkocji zapewnił 12 milionów dawek szczepionki na potrzeby hodowców zwierząt gospodarskich i posiadaczy zwierząt, których działalność odpowiadała kryteriom definicji małego lub średniego przedsiębiorstwa. Z przekazanych 12 milionów 5,5 miliona niewykorzystanych dawek szczepionki, wartości 1 200 000 GBP, jest nadal dostępnych. Kontynuacja drugiego etapu ma pomóc hodowcom i posiadaczom zwierząt udźwignąć koszty szczepień przeciwko chorobie niebieskiego języka. Szczepionka jest udostępniana na zasadzie kolejności zgłoszeń. W przypadku wyczerpania zapasów szczepionki hodowcy i posiadacze zwierząt będą musieli zapłacić za szczepionkę pełną rynkową cenę.

Program jest zgodny z rozdziałem 1 art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006, ponieważ zapewnione wsparcie nie przekracza 50 % kosztów produkcji szczepionki przeciwko chorobie niebieskiego języka dla MŚP. Wsparcia udzielono bezpośrednio producentom szczepionki. Hodowcy otrzymają zatem szczepionkę po cenie uwzględniającej dofinansowanie podczas zakupu u lekarza weterynarii, a pomoc w ramach tego programu świadczona jest w naturze w postaci dotowanej usługi, która nie wiąże się z bezpośrednią wypłatą pieniężną na rzecz producentów.

Rolnicy mogą we własnym zakresie dokonywać szczepień, chyba że wyraźnie wymagane jest podanie szczepionki przez weterynarza oraz świadectwo weterynaryjne.

Przewiduje się, że w trakcie trwania programu wykorzystane zostaną wszystkie szczepionki.